



Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Иркутский государственный университет»
(ФГБОУ ВО «ИГУ»)
Международный институт экономики и лингвистики
Кафедра лингвистики и лингводидактики

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ
по дисциплине **ФТД.01 «КОРЕЙСКИЙ ЯЗЫК В МИРЕ»**
направление подготовки **45.03.02 «ЛИНГВИСТИКА»**

профиль «Межъязыковая и межкультурная коммуникация в торгово-экономической
сфере (корейский язык)»

Иркутск, 2026

Одобен
УМК МИЭЛ

Разработан в соответствии с ФГОС ВО
ФГОС ВО 45.03.02 «Лингвистика» (уровень
бакалавриат), утвержденного приказом Министерства
науки и высшего образования Российской Федерации от
12.08.2020 № 969 (зарегистрирован Министерством
юстиции Российской Федерации 25 августа 2020 г,
регистрационный № 59448),

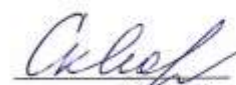
с учетом требований проф. стандарта
«Специалист в области перевода», утвержденного
приказом Министерства труда и социальной защиты
Российской Федерации от 18 марта 2021 г. № 134н
(зарегистрировано в Министерстве юстиции
Российской Федерации 21 апреля 2021 г.,
регистрационный № 63195).

Председатель УМК *Крайнова Е.В., зам. директора по учебной работе,
канд. филол. наук, доцент*


подпись, печать



Разработчик *Скворцова Е.А., старший преподаватель кафедры лингвистики
и лингводидактики*


Подпись

ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

по учебной дисциплине

Учебная дисциплина ФТД.01 «Корейский язык в мире»

Направление подготовки – 45.03.02 «Лингвистика»

Направленность подготовки – «Межъязыковая и межкультурная коммуникация
в торгово-экономической сфере (корейский язык)»

1. Компетенции, формируемые в процессе изучения дисциплины (4 курсе 8 семестр):

Индекс компетенции	Содержание компетенции	Индекс и содержание индикатора компетенций	Результаты обучения
ОПК-1.	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	ИДКопк1.1 Применяет полученные лингвистические знания о системе иностранного языка и его культуре	Знает: основные правила и методы внедрения полученных знаний в реализацию образовательных программ. Умеет: применять на практике полученные знания в обучении детей и взрослых. Владеет: основными техниками обучения и составления образовательных программ.
ПК-3	Способен осуществлять исследования межъязыковой и межкультурной коммуникации в торгово-экономической сфере	ИДКпкз.1 Анализирует особенности межъязыковой и межкультурной коммуникации в торгово-экономической сфере	Знает: основные методы научно-исследовательской и педагогической деятельности. Умеет: выделять и систематизировать основные идеи в научных текстах; критически оценивать любую поступающую информацию, вне зависимости от источника; избегать автоматического применения стандартных формул и приемов при решении задач. Владеет: навыками сбора, обработки, анализа и систематизации информации по теме исследования; навыками выбора методов и средств

			решения задач исследования.
--	--	--	-----------------------------

2. Текущий контроль

2.1. Программа оценивания контролируемой компетенции ПК-1

Тема или раздел дисциплины ¹	Код индикатора компетенции	Планируемый результат	Показатель	Критерий оценивания	Наименование ОС ²	
					ТК ³	ПА ⁴
1. Тема 1 История возникновения корейского языка. Принадлежность к алтайской языковой семье	ИДКопк1.1	Знает: основные правила и методы внедрения полученных знаний в реализацию образовательных программ.	Применяет и хорошо разбирается в пройденном материале.	При оценивании учитывается качество применения и владения материала по пройденным темам.	ТК	
2. Тема 2 Литературный язык и диалекты в современном корейском языке Республики Корея. Нормативный корейский язык	ИДКопк1.1	Умеет: применять на практике полученные знания в обучении детей и взрослых.	Применяет и хорошо разбирается в пройденном материале.	При оценивании учитывается качество применения и владения материала по пройденным темам.	ТК	
3. Тема 3 Диалекты корейского языка КНДР	ПК-3	Знает: основные методы научно-исследовательской и педагогической деятельности.	Применяет и хорошо разбирается в пройденном материале.	При оценивании учитывается качество применения и владения материала по пройденным темам.	ТК	
4. Тема 4 Диалект корейской диаспоры СНГ	ПК-3	Умеет: выделять и систематизировать основные идеи в научных	Применяет и хорошо разбирается в пройденном	При оценивании учитывается качество		ПА

		текстах; критически оценивать любую поступающую информацию, вне зависимости от источника; избегать автоматического применения стандартных формул и приемов при решении задач.	м материале.	применени я и владения материала по пройденны м темам.		
--	--	--	-----------------	---	--	--

2.2. Характеристика оценочных материалов для обеспечения текущего контроля по дисциплине

Код индикатора компетенции	Планируемый результат	ОС	Содержание
ОПК-1.	Знает: основные правила и методы внедрения полученных знаний в реализацию образовательных программ. Умеет: применять на практике полученные знания в обучении детей и взрослых. Владеет: основными техниками обучения и составления образовательных программ.	Тест	Обучающийся выполняет письменный тест по пройденным темам.
ПК-3	Знает: основные методы научно-исследовательской и педагогической деятельности. Умеет: выделять и систематизировать основные идеи в научных текстах; критически оценивать любую поступающую информацию, вне зависимости от источника; избегать	Тест	Обучающийся выполняет письменный тест по пройденным темам.

	автоматического применения стандартных формул и приемов при решении задач. Владеет: навыками сбора, обработки, анализа и систематизации информации по теме исследования; навыками выбора методов и средств решения задач исследования.		
--	--	--	--

Критерии оценки результатов выполнения тестов

Основным критерием оценки результатов выполнения тестовых заданий является коэффициент усвоения учебного материала, который определяется как отношение правильных ответов к общему количеству заданий.

Неудовлетворитель но	Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
От 0 до 59 баллов. Необходима значительная дальнейшая работа для успешного прохождения теста.	От 60 до 70 баллов. Выполнение теста удовлетворяет минимальным критериям.	От 71 до 85 баллов. В целом правильная работа с определенным допустимым количеством ошибок.	От 86 до 100 баллов. Отличное выполнение теста с незначительным количеством несущественных ошибок.

Внеаудиторная самостоятельная работа

№ 1 Тема работы: «История возникновения корейского языка. Принадлежность к алтайской языковой семье»

Цель работы: применение полученных знаний на практике.

Норма времени на выполнение: 1 неделя

Форма представления выполненной работы: презентация

Информационные источники: базовый учебник курса

Содержание работы: расскажите историю возникновения корейского языка, опишите его принадлежность к алтайской языковой семье. Ответить на дополнительные вопросы преподавателя.

Тема работы №4: Закрепление пройденного материала

Цель работы: применение полученных знаний на практике, развитие коммуникативных навыков.

Норма времени на выполнение: 1 неделя

Форма представления выполненной работы: тест

Информационные источники: базовый учебник курса

Содержание работы: подготовиться к тестированию по пройденным темам.

Критерии оценки выполнения внеаудиторной самостоятельной работы

«отлично» студент получает, если:

- работа выполнена в полном объеме; учтены все требования к данной работе; работа оформлена аккуратно и грамотно;
- правильно отвечает на дополнительные вопросы преподавателя, имеющие целью выяснить степень понимания студентом данного материала.

«хорошо» студент получает, если:

- работа выполнена в полном объеме; учтены все требования к данной работе; работа оформлена аккуратно и грамотно;
- при изложении были допущены 1-2 незначительные ошибки, которые он исправляет после замечания преподавателя;
- правильно отвечает на дополнительные вопросы преподавателя, имеющие целью выяснить степень понимания студентом данного материала.

«удовлетворительно» студент получает, если:

- работа выполнена не в полном объеме; учтены не все требования к данной работе; работа оформлена аккуратно;
- знает и понимает основные положения данной темы, но допускает неточности;
- затрудняется при ответах на вопросы преподавателя.

«неудовлетворительно» студент получает, если:

- работа не выполнена; требования к данной работе не учтены; работа оформлена неаккуратно и безграмотно;
- не отвечает на вопросы преподавателя.

3. Промежуточная аттестация

По дисциплине ФТД.01 «Корейский язык в мире» предусмотрены следующие формы промежуточной аттестации:

Очная форма обучения зачет в 8 семестре.

3.1. Оценка запланированных результатов по дисциплине

Код компетенции	Код оцениваемого индикатора	Результаты обучения	Показатели
ОПК-1.	ИДК_{опк1.1}	Знает: основные правила и методы внедрения полученных знаний в реализацию образовательных программ. Умеет: применять на практике полученные знания в обучении детей и взрослых. Владеет: основными техниками обучения и составления образовательных программ.	Применяет пройденный языковой материал. Реализует коммуникативные ситуации
ПК-3	ИДК_{пк3.1}	Знает: основные методы научно-исследовательской и педагогической деятельности. Умеет: выделять и систематизировать основные идеи	Применяет пройденный языковой материал. Реализует коммуникативные ситуации

		в научных текстах; критически оценивать любую поступающую информацию, вне зависимости от источника; избегать автоматического применения стандартных формул и приемов при решении задач. Владеет: навыками сбора, обработки, анализа и систематизации информации по теме исследования; навыками выбора методов и средств решения задач исследования.	
--	--	---	--

3.2. Показатели и критерии оценивания сформированности компетенции (индикатора) на этапе освоения дисциплины ФТД.01 «Корейский язык в мире»

Код компетенции или индикатора	Показатели и критерии оценки достижения освоения компетенции			
	Неудовлетворительно	Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
ОПК-1. ИДК опк1.1	Не знает: - языковой материал изучаемого языка (лексика, грамматика, структурные и языковые модели).	Знает: - частично языковой материал изучаемого языка (лексика, грамматика, структурные и языковые модели).	Знает: - языковой материал изучаемого языка (лексика, грамматика, структурные и языковые модели).	Знает: - языковой материал изучаемого языка (лексика, грамматика, структурные и языковые модели).
	Не умеет: - использовать иностранный язык в межличностном общении и/или деловой коммуникации; воспринимать содержание текстов заданного уровня сложности профессионального-ориентированного характера; работать со	Умеет: - частично использовать иностранный язык в межличностном общении и деловой коммуникации; воспринимать содержание текстов заданного уровня сложности профессионального-ориентированного характера;	Умеет: - использовать иностранный язык в межличностном общении и деловой коммуникации; воспринимать содержание текстов заданного уровня сложности профессионального-ориентированного характера; работать со	Умеет: - использовать иностранный язык в межличностном общении и деловой коммуникации; воспринимать содержание текстов заданного уровня сложности профессионального-ориентированного характера; работать со

	справочной литературой и другими источниками информации; -получает 0-59 баллов за тесты.	работать со справочной литературой и другими источниками информации; -получает 60-70 баллов за тесты.	справочной литературой и другими источниками информации; -получает 71-85 баллов за тесты.	справочной литературой и другими источниками информации; -получает 86-100 баллов за тесты.
	Не владеет - знаниями и умениями для правильных ответов на задания.	Владеет: - основными знаниями и умениями для правильных ответов на 60% заданий.	Владеет: - знаниями и умениями для правильных ответов на большинство заданий.	Владеет: - знаниями и умениями для правильных ответов на все задания.
ПК-3 ИДКпкз.1	Не знает: -общую и деловую лексику иностранного языка в объеме, необходимом для общения, чтения и перевода (со словарем) иноязычных текстов общей и деловой направленности.	Знает: - частично общую и деловую лексику иностранного языка в объеме, необходимом для общения, чтения и перевода (со словарем) иноязычных текстов общей и деловой направленности.	Знает: -общую и деловую лексику иностранного языка в объеме, необходимом для общения, чтения и перевода (со словарем) иноязычных текстов общей и деловой направленности.	Знает: -общую и деловую лексику иностранного языка в объеме, необходимом для общения, чтения и перевода (со словарем) иноязычных текстов общей и деловой направленности.
	Не умеет: - адекватно выражать свои мысли при беседе и понимать речь собеседника на иностранном языке; - вести письменное общение на иностранном языке.	Умеет: - частично адекватно выражать свои мысли при беседе и понимать речь собеседника на иностранном языке; - вести письменное общение на иностранном языке на элементарном уровне.	Умеет: - адекватно выражать свои мысли при беседе и понимать речь собеседника на иностранном языке с несколькими несущественным и ошибками; - вести письменное общение на иностранном языке.	Умеет: - адекватно выражать свои мысли при беседе и понимать речь собеседника на иностранном языке; - вести письменное общение на иностранном языке.
	Не владеет: -навыками выражения своих мыслей и	Владеет: - основными навыками выражения	Владеет: -навыками выражения своих мыслей и	Владеет: -навыками выражения своих мыслей и

	мнения в обмене деловой информацией на иностранном языке; -получает 0-59 баллов за тесты.	своих мыслей и мнения в обмене деловой информацией на иностранном языке с существенными ошибками; -получает 60-70 баллов за тесты.	мнения в обмене деловой информацией на иностранном языке с несколькими несущественным и ошибками; -получает 71-85 баллов за тесты.	мнения в обмене деловой информацией на иностранном языке; - получает 86-100 баллов за тесты.
--	--	---	---	---

3.3 Оценочные материалы, обеспечивающие диагностику сформированности индикаторов компетенций, заявленных в рабочей программе дисциплины

Оценочные материалы для текущего контроля

Примерные вопросы к зачету:

1. Принадлежность корейского языка в алтайской языковой семье: особенности, характеристики.

2. Формирование диалектов корейского языка и их современная типология

3. Литературный современный корейский язык: особенности, характеристики.

4. Древнекорейские диалекты.

5. Нормативный корейский язык.

6. Провинции Республики Корея и диалекты (особенности, характеристики):

1. Кёнгидо (경기도) — Сеульский диалект

2. Канвондо (강원도) — Канвонский диалект

3. Чхунчхондо (충청도) — Чхунчхонский диалект

4. Кёнсандо (경상도) — Кёнсанский диалект

5. Чолладо (전라도) — диалект Чолладо

6. Чеджудо (제주도) — диалект острова Чеджу

7. Диалекты корейского языка КНДР:

Пёнандо (평안도) — Пхеньянской диалект, диалект Хамгёndo (함경도), диалект Хванхэдо (황해도).

8. История корейской диаспоры в России и странах СНГ.

9. Возникновение диалектов в корейской диаспоре в России и в странах СНГ.

10. Влияние русского языка на диалекты корейской диаспоры.

Критерии оценки результатов выполнения задания

Основным критерием оценки результатов выполнения тестовых заданий является коэффициент усвоения учебного материала, который определяется как отношение правильных ответов к общему количеству заданий.

Оценочное средство	Шкала оценивания
Ответ на вопрос	«Зачтено» Теоретическое содержание

	дисциплины «Корейский язык в мире» освоено в полном объеме. Студент демонстрирует необходимые практические навыки работы с освоенным материалом, все предусмотренные рабочей программой дисциплины учебные задания выполнены качественно. «Не зачтено» Теоретическое содержание дисциплины «Корейский язык в мире» освоено фрагментарно, поверхностные знания по изученному материалу. Практические навыки работы с освоенным материалом в основном не сформированы, большинство предусмотренных рабочей программой дисциплины учебных заданий не выполнено.
--	---

Характеристика оценки знаний
по дисциплине ФТД.01 «Корейский язык в мире»

Оценка	Обучающийся демонстрирует	Применение
Отлично/зачтено	Знания и умения для правильных ответов на все вопросы Получает 86-100 баллов за тесты.	Как правило, выставляется обучающимся, усвоившим взаимосвязь основных понятий дисциплины и их значение для приобретаемой профессии.
Хорошо/зачтено	Знания и умения для правильных ответов на большинство вопросов. Получает 71-85 баллов за тесты.	Как правило, выставляется обучающимся, показавшим систематический характер знаний по дисциплине и способным к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.
Удовлетворительно /зачтено	Основные знания и умения для правильных ответов на 60% вопросов. Получает 60-70 баллов за тесты.	Выставляется обучающимся, допустившим погрешности в ответе, но обладающим необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.
Неудовлетворительно /не зачтено	Не демонстрирует основные знания и умения для правильных ответов Получает 0-59 баллов за тесты.	Ставится обучающимся, которые не могут продолжить обучение или приступить к профессиональной деятельности по окончании вуза без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.